

515405-2026 - Verseny

Németország – Terepkialakítási munka – 26E70182 - Standortschießanlage Leer - Neubau einer Hallenschießanlage Leer - Erdarbeiten

OJ S 141/2026 24/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Bundesrepublik Deutschland vertreten durch das Staatliche Baumanagement Niedersachsen

E-mail-cím: vergabe@sb-sn.niedersachsen.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Gazdasági ügyek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: 26E70182 - Standortschießanlage Leer - Neubau einer Hallenschießanlage Leer - Erdarbeiten

Leírás: Standortschießanlage Leer Hallenschießanlage Leer Die Baumaßnahme umfasst sämtliche vorbereitenden Maßnahmen für den Neubau einer Hallenschießanlage. Dazu gehören die Rodung der Wurzelstöcke bereits gefälltter Bäume, die Erdarbeiten zur Nivellierung des Baufelds sowie die Herstellung von Baustraßen. Rodung der Wurzelstöcke bereits gefälltter Bäume (ca. 50 Stk.) Erdarbeiten zur Nivellierung des Baufeldes (ca. 6.000 m³) Herstellung von Baustraßen (ca. 2.000 m²)

Eljárásazonosító: a977bde2-7855-4b63-b16f-e7113fb0412e

Belső azonosító: 26 E 70182

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45111291 Terepkialakítási munka

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Papenburger Straße 82

Város: Leer (Ostfriesland)

Irányítószám: 26789

Ország alegysége (NUTS): Leer (DE94C)

Ország: Németország

További információk: Standortschießanlage Leer

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXQ6YY5RNTC# Ergänzung zur Erbringung der Eignungsnachweise: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifizierung von Bauunternehmen e.V.

(Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Unterauftragnehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt 'Eigenerklärung zur Eignung' oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Unterauftragnehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Unterauftragnehmer präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Unterauftragnehmer) auf gesondertes Verlangen durch die Vorlage der in der 'Eigenerklärung zur Eignung' bzw. der in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Das Formblatt 'Eigenerklärung zur Eignung' liegt den Vergabeunterlagen in Offenen Verfahren, nicht offenen Verfahren und Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb bei.

Anforderungen an elektronische Mittel: Zur Nutzung der E-Vergabepattform und damit auch zur Abgabe elektronischer Angebote sind lediglich ein Internetzugang sowie ein aktueller Internet-Browser erforderlich. Hierbei werden ausschließlich HTML- und Javascript-konforme Standardtechnologien und keinerlei Add-Ons/plugins verwendet. Für die Abgabe elektronischer Angebote wird innerhalb der E-Vergabepattform ein kostenfreies Bietertool bereitgestellt. Das Bietertool ist eine Desktop-Anwendung, welche sich automatisch installiert. Hiermit wird eine lokale Verschlüsselung der Angebote sichergestellt. Voraussetzung für die Nutzung des Bietertools ist eine entsprechende Java-Laufzeitumgebung (JRE), welche kostenfrei unter <http://www.java.com/> bezogen werden kann, sofern diese nicht bereits auf dem Rechner installiert ist. Elektronische Angebote die über das Bietertool abgegeben werden, werden mit einem elektronischen Zeitstempel versehen. Hinweis zum Datenschutz: Personenbezogenen Daten werden vom Staatlichen Baumanagement Niedersachsen (SBN) nur gemäß den Bestimmungen des geltenden Datenschutzrechts verarbeitet. Die Hinweise zum Datenschutz sind auf der Homepage des SBN https://www.nlbl.niedersachsen.de/startseite/kontakt_anreise/datenschutz/datenschutzerklarung-157346.html zu finden.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vob-a-eu -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Bűnszervezetben való részvétel: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Csalás: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Korrupció: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Az adófizetési kötelezettség megszegése: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Munkajogi kötelezettségek megszegése: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Fizetésektelenség: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Felszámoló által kezelt vagyon: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Üzleti tevékenység felfüggesztése: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Súlyos szakmai köteleességszegés: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: 26E70182 - Standortschießanlage Leer - Neubau einer Hallenschießanlage Leer - Erdarbeiten

Leírás: Erdarbeiten, Verbauarbeiten, Sicherungsarbeiten Die Baumaßnahme umfasst sämtliche vorbereitenden Maßnahmen für den Neubau einer Hallenschießanlage. Dazu gehören die Rodung der Wurzelstöcke bereits gefällter Bäume, die Erdarbeiten zur Nivellierung des Baufelds sowie die Herstellung von Baustraßen. Rodung der Wurzelstöcke bereits gefällter Bäume (ca. 50 Stk.) Erdarbeiten zur Nivellierung des Baufeldes (ca. 6.000 m³) Herstellung von Baustraßen (ca. 2.000 m²) Mit der Ausführung der Arbeiten ist zu beginnen: Innerhalb von 12 Werktagen nach Zugang der Aufforderung durch den Auftraggeber (§ 5 Abs. 2 Satz 2 VOB/B); die Aufforderung wird dem AN voraussichtlich bis zum 05.10.2026 zugehen. Belső azonosító: 26 E 70182

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás
Fő osztályozás (cpv): 45111291 Terepkialakítási munka

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Papenburger Straße 82
Város: Leer (Ostfriesland)
Irányítószám: 26789
Ország alegysége (NUTS): Leer (DE94C)
Ország: Németország
További információk: Standortschießanlage Leer

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 80 Napok

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis der Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer oder einer anderen zuständigen Kammer.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: 1. Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren soweit es Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. 2. Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beträgen zur Sozialversicherung 3. Mitglied bei einer Berufsgenossenschaft 4. Erklärung, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet 5. Erklärung, dass kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder der Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist bzw. eine Bestätigung des Insolvenzverwalters über die rechtskräftige Bestätigung eines Insolvenzplans. zu 1. Eigenerklärung zum Umsatz zu 2.

Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit der Betrieb beitragspflichtig ist), eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. eine Bescheinigung in Steuersachen (soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt), eine Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG zu 3. eine qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für den Bewerber/ Bieter zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen zu 4. Eigenerklärung 'Angaben zu Liquidation' zu 5. Eigenerklärung 'Angaben zu Insolvenzverfahren'

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: 1. Angaben zur Leistung, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind aus bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren 2. Angaben darüber, dass für die Ausführung der Leistungen erforderliche Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. zu 1. Drei Referenznachweise mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner, Art der ausgeführten Leistung, Auftragssumme, Ausführungszeitraum, stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen, Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer, stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahmen einschl. eventueller Besonderheiten der Ausführung, Angabe zur Art der Baumaßnahmen (Neubau, Umbau, Denkmal) Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer ARGE-Partner, Nachunternehmer), ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden, Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung. zu 2. Eigenerklärung mit mindestens folgenden Angaben: Zahl der in den letzten drei

abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 17/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YY5RNTC/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YY5RNTC>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YY5RNTC>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 25/08/2026 09:45:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 32 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert waren, werden nachgefordert. Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt gemäß der Angaben in den Formblättern 211EU/211VS und 216

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 25/08/2026 09:45:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Anschrift siehe Nr. I.1)

További információk: Keine Bieteranwesenheit zugelassen In dieser Ausschreibung sind nur elektronische Angebote zugelassen. Angebote in Papierform werden ausgeschlossen.

Dementsprechend sind gem. §14 (1), §14EU (1), §14VS (1) VOB/A auch keine Bieter bei der Abhaltung des Eröffnungstermins zugelassen.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Siehe Vergabeunterlagen

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Bundes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Hat ein Bewerber oder Bieter eine oder mehrere Rügen erhoben, der oder denen der Auftraggeber nicht abgeholfen hat, ist ein entsprechender Nachprüfungsantrag nur dann fristgerecht, wenn er vor Ablauf des 15.

Kalendertages nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der oder den Rügen nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer eingeht. Wenn und soweit der

Nachprüfungsantrag nicht fristgerecht eingeht, ist er unzulässig. (vgl. § 160 GWB)

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Bundesrepublik Deutschland vertreten durch das Staatliche Baumanagement Niedersachsen

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Bundesrepublik Deutschland vertreten durch das Staatliche Baumanagement Niedersachsen

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Bundesrepublik Deutschland vertreten durch das Staatliche Baumanagement Niedersachsen

Regisztrációs szám: 03-0267600000-78

Postacím: Graupenstraße 9

Város: Clausthal-Zellerfeld

Irányítószám: 38678

Ország alegysége (NUTS): Goslar (DE916)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Vergabestelle des Staatlichen Baumanagement Südniedersachsen

E-mail-cím: vergabe@sb-sn.niedersachsen.de

Telefonszám: +49 53239611-0

Internetcím: <https://www.nlbl.niedersachsen.de/suedniedersachsen/staatliches-baumanagement-suedniedersachsen-157338.html>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.vergabe.niedersachsen.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer des Bundes

Regisztrációs szám: t:022894990

Postacím: Villemomblerstraße 76

Város: Bonn

Irányítószám: 53123

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefonszám: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-163

Internetcím: <https://www.bundeskartellamt.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: e1c26000-ea9e-4307-bbaf-9297e9d90c05 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 23/07/2026 08:24:20 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 515405-2026

HL S kiadás száma: 141/2026

A közzététel dátuma: 24/07/2026